



# BOSRÈT DI S' NOM D' FAMILLE NICOLAS ET LE MIRLITON

Joëlle Spierkel « Ilheem Abdel-Jelil »



## NICOLAS ET LE MIRLITON BOSRÈT DI S' NOM D' FAMILLE

### OUVRAGE EN WALLON AVEC TRADUCTION FRANÇAISE À DESTINATION DU JEUNE PUBLIC

Joëlle Spierkel « éveilleuse de sons » au Secteur Formation du Service de la Culture, s'intéresse aux langues endogènes depuis quelques années. Inscrite à l'école de wallon « Lucien Somme », elle se passionne très vite pour l'écriture.

En 2011 et 2012, par le biais du concours « Un auteur-Une voix », ses textes, en wallon de Namur, conduisent d'abord le conteur Pierre Lazard puis la comédienne Sonia Goossens, à décrocher chacun le premier prix d'interprétation. Joëlle Spierkel est alors invitée à rallier le célèbre cercle littéraire des *Rêlis namurois*. En juillet 2013, elle met sur pied, avec la romancière et professeure de littérature, Chantal Denis, un stage d'écriture en wallon qui remporte un franc succès.

Forte de cette reconnaissance, elle présente, en wallon, dans le cadre des Journées du Patrimoine, la vie et l'œuvre de Nicolas Bosret sous forme d'une conférence interactive. Puis, dans le cadre de la « Fureur de Lire », elle remanie le texte et vise le jeune public pour lui offrir une animation de la vie de Nicolas Bosret et de son instrument de prédilection : le mirliton.

Après ces différentes interventions, le parcours de l'illustre folkloriste continue à la tarauder. Elle enquête et complète ses informations pour finalement aboutir à la rédaction d'un ouvrage en wallon et en français qui raconte comment Nicolas Bosret en est arrivé à créer, dans le courant du XIX<sup>e</sup> siècle, une formation instrumentale la plus fantaisiste et singulière de Wallonie : l'orchestre des Quarante Molons et le sacro-saint hymne des Namurois, *Li Bia Bouquet*.

Si bien des ouvrages et expositions sont consacrés à un de ses

émérites successeurs, Ernest Montellier, peu d'écrits évoquent le personnage qui a donné naissance à la Société Moncrabeau.

En mettant à la portée du public, et plus particulièrement du jeune public, une telle publication, la Province de Namur s'investit dans la défense et la promotion de son patrimoine que constitue la langue wallonne et rend hommage à Nicolas Bosret, un homme hors du commun. Dans cette optique, la brochure, disponible dès le 3 mars, sera offerte aux associations, cercles littéraires dialectaux, écoles, bibliothèques, centres culturels, maisons de jeunes, tables de conversation ainsi qu' à toute personne intéressée, pour autant qu'une demande nous soit adressée.

Les dessins et la mise en page sont de Ilheem Abdel Jelil, illustratrice namuroise

Partenaires à la réalisation de cet ouvrage :

Service des langues endogènes de la Fédération Wallonie – Bruxelles

Centre de Recherche en Éducation et Environnement. C.r.e.e. asbl